

Produkte für den Finanzbereich
und Nadeldrucker-Reihe

HALTEN SIE IHR BUSINESS IN SCHWUNG

SPITZENTECHNIK
FÜR UNTERNEHMEN



EPSON®
EXCEED YOUR VISION

PRODUKTE FÜR DEN FINANZBEREICH

Epson stellt als weltweit größter Hersteller von Druckern für Banken und Postämter eine Produktpalette mit ultimativen Lösungen für schnelles, preiswertes, zuverlässiges und beständiges Drucken auf unterschiedlichen Papierarten bereit. Diese ist ideal geeignet für den Einsatz im Back Office, die Verarbeitung von Schecks oder mehrlagigen Formularen, wofür lediglich Nadeldrucker in Frage kommen.

Neue Technologien wie die Tintenstrahldrucker der GP-Serie für hohe Druckaufkommen bieten mittlerweile Mehrwert zu extrem niedrigen Kosten.

EPSON 9-NADELDRUCKER

Die 9-Nadeldrucker von Epson eignen sich ideal für Anwendungen in der Wirtschaft, der Industrie und der Logistik und bieten exzellente Druckqualität zu einem wettbewerbsfähigen Preis. Die Kombination von äußerst präziser Ausrichtung mit hoch entwickelter Papierführung ermöglicht es dieser umfassenden Palette von Schmal- und Breitformatdruckern, selbst hohe Druckaufkommen zu bewältigen.

EPSON 24-NADELDRUCKER

Zusätzlich zu den genannten Funktionen der Epson 9-Nadeldrucker bieten die Epson 24-Nadeldrucker skalierbare Schriften und ein hervorragendes Schriftbild für überlegene Druckqualität. Epson 24-Nadeldrucker sind ideal geeignet für Anwendungen im Kundenservice-Bereich, im Einzelhandels- und Dienstleistungssektor sowie für den Druck von Rechnungen oder Bestellungen. Die Produktserie umfasst zudem Flachbettdrucker für eine breitere Auswahl an Druckmaterialien – auch dickeren, wie Quittungen und Etiketten.

EPSON BUSINESS-INKJET-DRUCKER

Der Farbdruk hebt wichtige Informationen hervor und strukturiert Formulare. Die hochauflösenden Ausdrücke dieser neuen Generation von Druckern mit Traktoreinzug verblasen nicht und bieten neue Möglichkeiten und zusätzlichen Nutzen für den Druck im Unternehmen. Durch die großvolumigen Einzeltintenpatronen und die Nutzung von Standard-Endlospapier bzw. Etiketten werden niedrige Kosten pro Seite gewährleistet. Darüber hinaus zeichnen sich diese neuen sehr schnellen Drucker dank der Verwendung des neuesten Epson Micro Piezo®-Tintenstrahltechnologie durch niedrigen Energieverbrauch und geräuscharmen Druck aus.

Die benutzerfreundlichen Bedienelemente befinden sich an der Vorderseite und ermöglichen die flexible Installation unter der Kasse, auf dem Tisch oder auf einem Regal.



WORLD LEADER
IMPACT DOT MATRIX PRINTER
SINCE 1996*



Epson GP-C831/GP-M831

Druckermodell	Druckkopf/ Auflösung	Druck- volumen	Anwendungsbereich						Seite
			Point-of- Sale	Laden- geschäft	Buchhaltung	Listen- druck	Sparbuch- Druck	Scheck- verarbeitung	
Epson GP-C831	5760x1440 dpi	Hoch	●	●●●	●●●	●●●			6
Epson GP-M831		Hoch	●	●●●	●●●	●●●			6
Epson LX-350	9-Nadel	Gering	●●●			●			8
Epson LX-1170II		Mittel	●●	●●●		●			8
Epson FX-890/890A		Hoch	●	●●●	●●●	●●			9
Epson FX-2190/2190N		Hoch		●●●	●●●	●●			9
Epson DFX-9000/9000N		Hoch		●●●	●●●	●●●			10
Epson LQ-50	24-Nadel	Gering	●●●	●●●	●	●			10
Epson LQ-350		Gering	●●●						11
Epson LQ-590		Mittel	●●	●●●	●●●	●●			11
Epson LQ-630		Gering	●●	●					12
Epson LQ-680Pro		Mittel	●●	●●●					12
Epson LQ-690		Mittel	●●	●●●					13
Epson LQ-2090		Mittel		●●●	●●●	●●			13
Epson LQ-2190/2190N		Hoch		●●●	●●●	●●●			14
Epson DLQ-3500		Hoch		●●●	●●	●●●			14
Epson PLQ-22/M		Mittel	●	●			●●●	●	16
Epson PLQ-22CS/CSM		Mittel	●	●			●●●	●	16
Epson PLQ-20/M		Mittel	●	●			●●●	●	17
Epson PLQ-20D/DM		Mittel	●	●			●●●	●	17
Epson TM-S9000MJ	180x180	Hoch	●●●	●●●				●●●	18
Epson TM-S2000MJ	–	Hoch	●●	●●●				●●●	19
Epson TM-S1000	–	Mittel	●●●	●●●				●●●	19
Epson TM-J7000-Serie	180x180	Mittel	●●●	●●●					20
Epson TM-L90	203x203	Mittel	●●●	●●●					21
Epson TM-T88V	180x180	Hoch	●●●	●●●					21

Legende ● Niedrig ●● Mittel ●●● Hoch

VORTEILE DER NADELDRUCKER

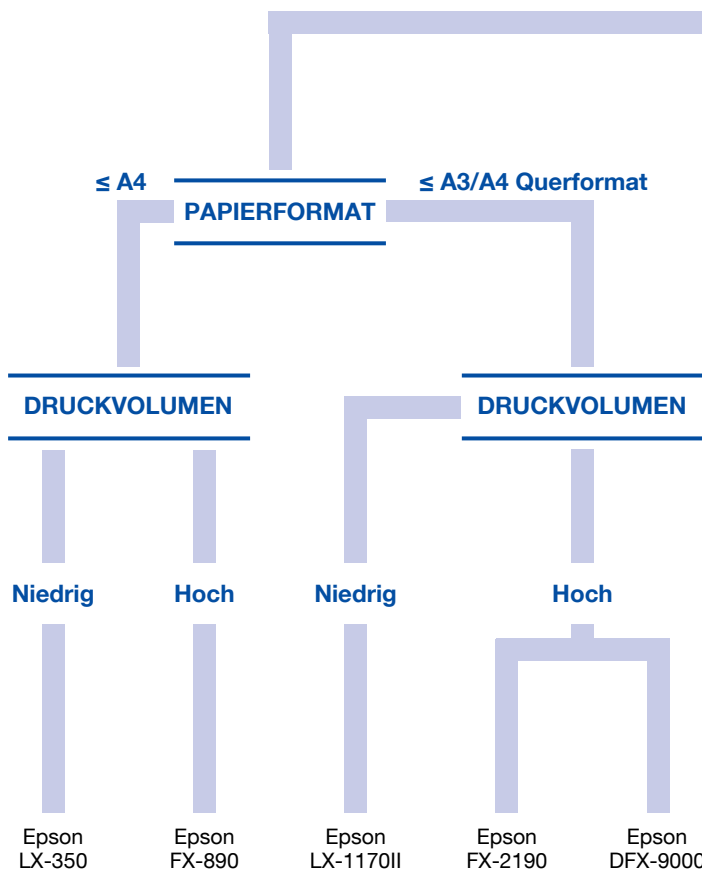
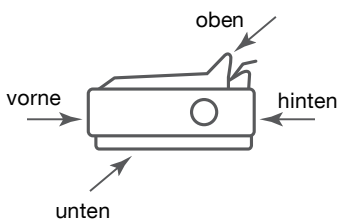
- Hervorragende Gesamtbetriebskosten pro Seite (bis hinunter zu 0,20 €/100 Seiten)
- Durchschlagfähig (1 Original und bis zu 9 Kopien)
- Langlebige Ausdrücke (bis zu 100 Jahren)
- Geeignet für den Einsatz unter widrigen Bedingungen (Hitze, Kälte, trockene, feuchte oder staubige Umgebungen)
- Geringer Wartungsaufwand
- Verarbeitung von Endlospapier
- Unterstützung einer Vielzahl von Medien verschiedener Stärke (Papier, mehrlagige Formulare, Umschläge, Karten usw.)
- Verschiedene Papierwege zur Auswahl entsprechend der Arbeitsumgebung
- Gleichzeitige Verarbeitung von Einzelblatt- und Endlospapier

KOMPATIBILITÄT – ESC/P2

ESC/P (Epson Standard Code for Printers) ist der weltweite Industriestandard bei Befehlsprachen für Nadeldrucker. Unterstützt von den meisten gängigen Software-Programmen, können Sie den Drucker dank ESC/P einfach anschließen und sofort drucken. Die Vielseitigkeit und Qualität der Epson Nadeldrucker erfährt durch ESC/P2 eine weitere Steigerung; so können Epson 24-Nadeldrucker Schriften skalieren und hochauflösende Grafiken drucken.

ESC/P2 ist kompatibel mit den gängigen Software auf dem Markt und für Nicht-Windows®-Betriebssysteme konzipiert, was die Manipulation von Schriftarten auch ohne kostspielige On-Board-Prozessoren ermöglicht. Falls Sie in einer Windows-Umgebung arbeiten, erzielen Sie die maximale Druckgeschwindigkeit unter Einsatz der residenten Druckerschriften.

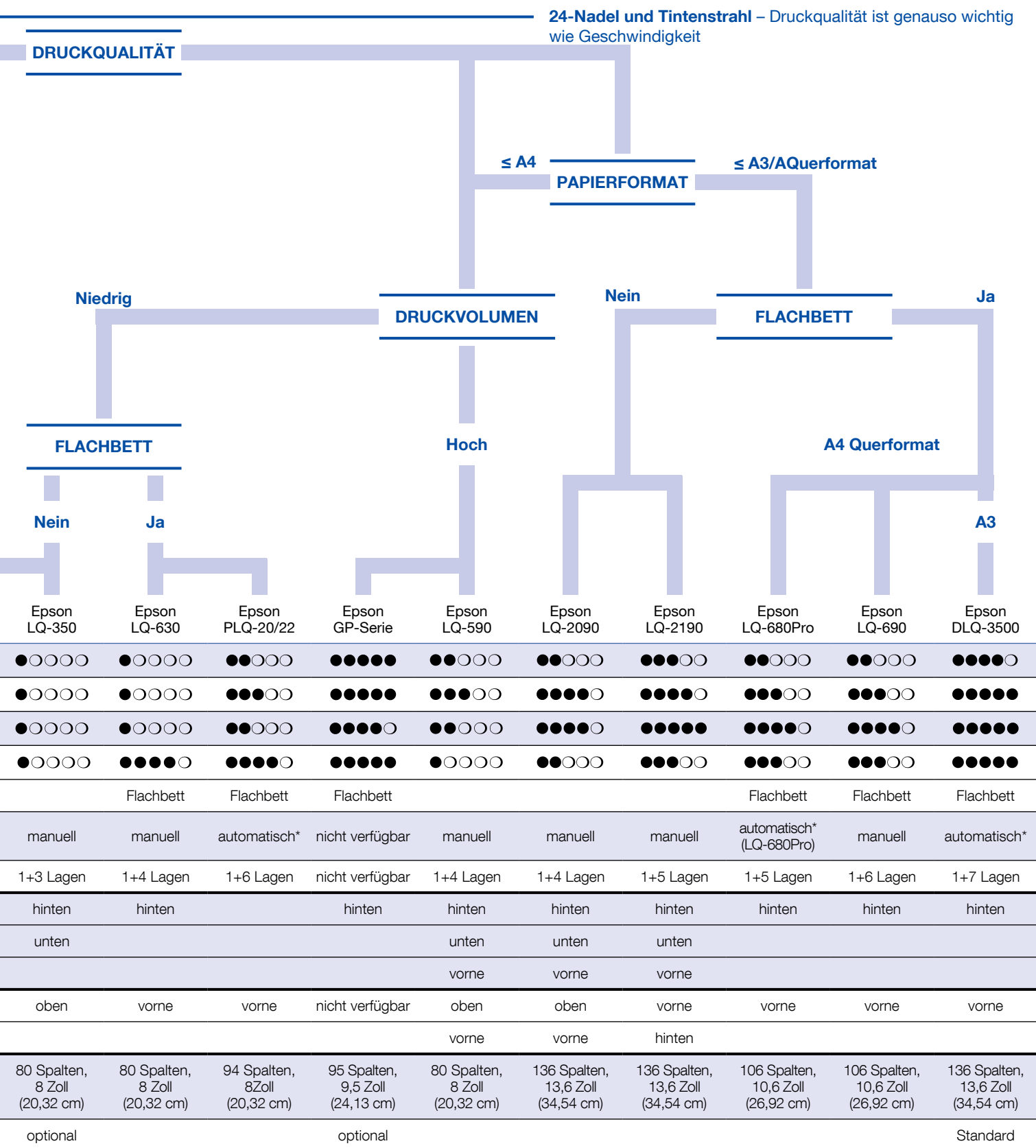
Geschwindigkeit ist wichtiger als Druckqualität – 9-Nadel



Geschwindigkeit	●○○○○	●●●●○	●○○○○	●●●●○	●●●●●	●○○○○
Druckvolumen/Lebensdauer	●○○○○	●●●●○	●○○○○	●●●●○	●●●●●	●○○○○
Platzbedarf	●○○○○	●●○○○	●●○○○	●●●●○	●●●●●	●○○○○
Geräuschlevel	●○○○○	●●●○○	●○○○○	●●●○○	●●●●○	●○○○○
Flachbettdrucker						
Walzenspaltanpassung	manuell	manuell	manuell	manuell	automatisch*	manuell
Mehrlagige Formulare	1+4 Lagen	1+5 Lagen	1+4 Lagen	1+5 Lagen	1+9 Lagen	1+2 Lagen
Papierzufuhr/Endlospapier	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten
	unten	unten	unten	unten	unten (vorne)	
		vorne		vorne		
Einzelblattpapier	oben	oben	oben	oben		
	vorne (optional)			vorne (optional)		
Druckbreite	80 Spalten, 8 Zoll (20,32 cm)	80 Spalten, 8 Zoll (20,32 cm)	136 Spalten, 13,6 Zoll (34,54 cm)	136 Spalten, 13,6 Zoll (34,54 cm)	136 Spalten, 13,6 Zoll (34,54 cm)	50 Spalten, 5 Zoll (12,7 cm)
Farbdruck	optional					

●○○○○ = niedrig ●●●●● = hoch

*DFX-9000, LQ-680Pro, PLQ-22 und DLQ-3500 verfügen über eine automatische Walzenspaltenanpassung, um optimale Einstellungen bei möglichst wenigen manuellen Eingriffen beim Wechsel zwischen verschiedenen Medien zu gewährleisten. Durch die automatische Walzenspaltenanpassung kann außerdem auf Formularen mit unterschiedlicher Dicke, wie mehrteiligen Versandformularen mit Etikett, gedruckt werden.



Produktmerkmale

- Traktoreinzug für hohe Druckvolumen
- Hochwertiger Druck mit 5760x1440 dpi
- Unterstützung einer Vielzahl von Medien einschließlich Hochglanz- und Normalpapier sowie Etiketten
- Einzigartiges Druckkopfschutzsystem schützt die Druckdüsen vor Verstopfung
- Schnelle Druckgeschwindigkeiten von bis zu 19,7 Seiten pro Minute
- Micro Piezo-Tintenstrahltechnologie
- Artikelnummer für Tintenpatronen:
Cyan: C13S020564
Magenta: C13S020565
Yellow: C13S020566
Black: C13S020563
- USB-, Parallel- und Ethernet-Schnittstellen (LAN 100/10BASE) als Standard

Mit der neu entwickelten GP-Serie leitet Epson ein neues Zeitalter bei Tintenstrahldruckern für den industriellen Gebrauch ein. Dank Traktoreinzug und maximalen Geschwindigkeiten von 19,7 Seiten pro Minute im Entwurfsmodus bewältigt die GP-Serie in schnelllebigen Arbeitsumgebungen hohe Druckvolumen bei einlagigem Druck.

Die Epson Pigmenttinten ermöglichen der GP-Serie herausragende Druckergebnisse, die wasser- und wischfest sowie beständig gegen Chemikalien sind und kaum verblassen. Bei einer maximalen Auflösung von 5760x1440 dpi können gut lesbare Strichcodes und Fotos gedruckt werden. Die großvolumigen, günstigen Tintenpatronen ermöglichen längere Druckaufträge, bevor ein Austausch notwendig ist. Das revolutionäre Druckkopf-Schutzsystem verringert die Verstopfung der Düsen durch Staub und Schmutz. Ihre Haltbarkeit macht die GP-Serie ideal für den Einsatz in zahlreichen Umgebungen wie Krankenhäusern, Labors, Supermärkten, Büros und Lagerhäusern.

Im Unterschied zu herkömmlichen Nadeldruckern bewahrt die GP-Serie die Ruhe dank leisem Tintenstrahl Druck. Der verringerte Stromverbrauch ist ein wichtiger Vorteil für das energiebewusste Büro. Die für anspruchsvolle Arbeitsumgebungen entwickelte GP-Serie kann Lasten von bis zu 20 kg tragen und verfügt über große Griffe an der Seite, so dass der Drucker leicht bewegt werden kann. Falls Sie auf der Suche nach einer Alternative zur Nadeldrucktechnologie sind, bietet Ihnen die GP-Serie schnelle und hochwertige Ausdrücke.

Der GP-C831 ist das Farbmodell und der GP-M831 das Schwarzweißmodell der Serie.



GP-M831 für günstigen Schwarzweißdruck.



Großvolumiges Tintenset für Farbdruck.



2 schwarze Farbpatronen für niedrige Kosten pro Ausdruck.



Das Bedienfeld des Druckers zeigt den Druckerstatus deutlich an.



Durch den einzigartigen Traktoreinzug werden perfekte Druckergebnisse bei verschiedenen Papier- und Etikettenmedien gewährleistet.



Epson LX-350

NEU

Dank seiner kompakten Bauweise ist der Epson LX-350 nicht nur der ideale 9-Nadeldrucker in der Kundenbetreuung und in Büros mit beschränktem Platz; er stellt auch eine kostengünstige Lösung im Bereich der Mess- und Regeltechnik dar. Der Epson LX-350 wechselt automatisch zwischen USB-, seriellen und parallelen Schnittstellen und kann daher flexibel und computerunabhängig betrieben werden.



9-NADELDRUCKER

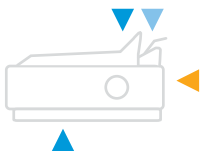
- Produktmerkmale**
- Kompakter 9-Nadel-Schmaldrucker
 - Bis zu 357 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
 - Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
 - Verarbeiten von bis zu 5-lagigen Formularen (1 Original + 4 Kopien)
 - Vielseitige Papierwege mit Einzug vorne und hinten
 - 8 integrierte Barcodeschriften
 - USB, parallele und serielle Schnittstellen
 - Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
 - Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 4 Millionen Zeichen

- Optionen**
- Rollenpapierhalter

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson LX-1170II

Der Epson LX-1170II ist der perfekte 9-Nadeldrucker für geringes Druckaufkommen. Er kann ein Original mit vier Durchschlägen verarbeiten und eignet sich für verschiedene Umgebungen, darunter auch für die Datenauswertung (z. B. Telefonstatistiken und Anrufprotokolle, Helpdesk- und Computersystemberichte), Listen, Lieferdokumente sowie für Mess- und Regelsysteme.



9-NADELDRUCKER

- Produktmerkmale**
- 9-Nadel-Breitformatdrucker
 - Bis zu 337 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
 - Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
 - Verarbeiten von bis zu 5-lagigen Formularen (1 Original + 4 Kopien)
 - Vielseitige Papierwege mit Einzug oben, unten und hinten
 - 8 integrierte Barcodeschriften
 - USB, parallele und serielle Schnittstellen
 - Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
 - Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 3 Millionen Zeichen

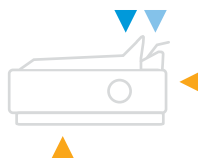
- Optionen**
- Einzelblatteinzug für 50 Blatt
 - Rollenpapierhalter
 - Schub-/Zugtraktor

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

	Standard	Optional
Endlospapier	▲	▲
Einzelblattpapier	▲	▲

Epson FX-890/890A

Dieser Schmalformatdrucker kombiniert eine hohe Druckgeschwindigkeit mit einer hohen Zuverlässigkeit. Das durchschnittliche Volumen zwischen zwei Ausfällen liegt bei 52 Millionen Zeilen; Damit ist der Epson FX-890 ideal für mittlere bis große Druckvolumen. Papier kann von vorne, oben, hinten oder unten zugeführt werden und ein optionaler Schub-/Zugtraktor kann hinzugefügt werden, um ein zweites Endlospapier aufzunehmen – ideal für Lagerhäuser, Großhändler, Speditionen und Finanzabteilungen. Für widrige Druckumgebungen verfügt der FX-890A über ein haltbares, stoßfestes Design.



9-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- Kompakter 9-Nadel-Schmaldrucker
- Bis zu 680 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 20.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 6-lagigen Formularen (1 Original + 5 Kopien)
- Vielseitige Papierwege mit Einzug oben, unten und hinten
- USB, parallele und serielle Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 7,5 Millionen Zeichen

Nur FX-890A:

- Sicher verschlossene Frontabdeckung für verbesserte Sicherheit
- Acrylverstärkte Abreißschiene
- Stoßfestes Gehäuse und Einzugschacht

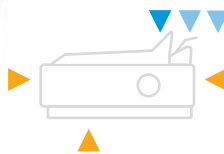
Optionen

- Einzelblatteinzug für 150 oder 50 Blatt
- Vordere Einzelblatt- und Papierführung
- Zusätzliche Schub-/Zugtraktoreinheit
- Rollenpapierhalter
- LAN-Schnittstelle, serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson FX-2190/2190N

Dieser Breitformatdrucker kombiniert hohe Druckgeschwindigkeit mit herausragender Zuverlässigkeit. Der Drucker weist ein durchschnittliches Volumen zwischen zwei Ausfällen von 52 Millionen Zeilen auf und eignet sich damit für mittlere bis hohe Druckvolumen. Das Papier kann von vorne, oben, hinten oder unten zugeführt werden und ein optionaler Schub-/Zugtraktor kann ein zweites Endlospapier aufnehmen; Somit ist dieser Drucker ideal für Handel und Industrie. Auch als Netzwerkversion Epson FX-2190N erhältlich.



9-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 9-Nadel-Breitformatdrucker
- Einer der schnellsten Drucker seiner Klasse mit bis zu 680 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 20.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 6-lagigen Formularen (1 Original + 5 Kopien)
- Vielseitige Papierwege mit Einzug vorne, oben, unten und hinten
- Serielle und USB-Schnittstelle
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 12 Millionen Zeichen

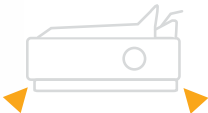
Optionen

- Einzelblatteinzug für 150 oder 50 Blatt
- Einzelblattführung vorne
- Papierführung vorne
- Zusätzliche Schub-/Zugtraktoreinheit
- Rollenpapierhalter
- LAN-Schnittstelle, serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson DFX-9000/9000N

Der Epson DFX-9000 ist für hohe Druckaufkommen konzipiert und bietet eine herausragende Geschwindigkeit und Zuverlässigkeit für die anspruchsvollsten Aufgaben. Das fortschrittliche Papiermanagement verarbeitet eine Vielzahl von Papiertypen, und die standardmäßigen Schubtraktoren vorne und hinten lassen sich problemlos auf verschiedene Arten von Endlospapier einstellen. Die optionale Perforiervorrichtung ergänzt den Papierverarbeitungsprozess. Auch als Netzwerkversion Epson DFX-9000N erhältlich.



9-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- Vierfach-9-Nadel-Breitformatdrucker
- Bis zu 1450 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 20.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 10-lagigen Formularen (1 Original + 9 Kopien)
- Vielseitige Papierwege mit Einzug vorne und hinten
- USB, parallele und serielle Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 15 Millionen Zeichen
- Automatische Walzenspalтанpassung

Optionen

- Zugtraktoreinheit
- Perforiervorrichtung
- LAN-Schnittstellen
- Druckerunterschrank (Artikelnummer 7102677)

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson LQ-50*

Dank seiner geringen Abmessungen von nur 275 x 240 x 153 mm lässt sich der Epson LQ-50 praktisch überall aufstellen. Dieser 24-Nadeldrucker mit einer Druckbreite von 50 Spalten verarbeitet 6 Zoll (15,24 cm) breites Papier und eignet sich besonders gut für Orte, an denen wenig Platz zur Verfügung steht, wie Lieferwagen und kleine Theken. Durch die optionale Papierrollen-Abdeckung ist er auch in staubigen Umgebungen sicher geschützt.

* Nur für das Projektgeschäft erhältlich.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24-Nadel-Schmaldrucker, 50 Spalten
- Bis zu 360 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 3-lagigen Formularen (1 Original + 2 Kopien)
- USB- und Parallelschnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 200 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 3 Millionen Zeichen

Optionen

- Rollenpapierhalter

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

	Standard	Optional
Endlospapier	▲	▲
Einzelblattpapier	▲	▲

Epson LQ-350

NEU

Der kompakte Epson LQ-350 ist ideal in der Kundenbetreuung und in Büros, in denen nur beschränkter Platz vorhanden ist, sowie in der Mess- und Regeltechnik. Der 24-Nadeldrucker kann ein Original mit drei Durchschlägen verarbeiten und eignet sich für POS-Anwendungen mit geringem Druckaufkommen, bei denen es auf Zuverlässigkeit ankommt.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

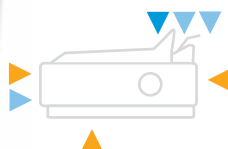
- Kompakter 24-Nadel-Schmaldrucker
- Bis zu 416 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 4-lagigen Formularen (1 Original + 3 Kopien)
- Vielseitige Papierwege mit Einzug vorne und hinten
- 8 integrierte Barcodeschriften
- USB, parallele und serielle Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 2,5 Millionen Zeichen

Optionen

- Rollenpapierhalter

Epson LQ-590

Mit einem mittleren Betriebsvolumen zwischen Ausfällen von 40 Millionen Zeilen und einer hohen Druckgeschwindigkeit von 529 Zeichen pro Sekunde ist dieser Drucker extrem robust und damit ideal für mittlere bis hohe Druckaufkommen. Das flexible Papiermanagement ermöglicht den Einzug von vorne, oben, hinten oder unten. Mithilfe der vorderen Einzelblattführung können sogar kleine Formate von vorne zugeführt werden. Typische Anwendungen sind Etiketten, Barcodes oder Rechnungsdruck am Point-of-Sale.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- Sehr hohe Druckgeschwindigkeit von bis zu 529 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Verarbeitung von einem Original mit bis zu vier Durchschlägen
- Extrem robuster Drucker mit einem mittleren MTBF-Wert von 20.000 Betriebsstunden
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Ergiebige Band für 5 Millionen Zeichen
- Vielseitige Papierwege mit Einzug vorne, oben, unten und hinten
- Leiser Betrieb bis hinunter zu 49 dB(A) im Low-Noise-Modus

Optionen

- Einzelblatteinzug für 150 oder 50 Blatt
- Papierführung vorne
- Zusätzliche Schub-/Zugtraktoreinheit
- Rollenpapierhalter
- Kabelgebundene LAN-Schnittstelle, serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson LQ-630

Mit seiner kleinen Stellfläche (39 cm x 31 cm), einer Spaltenbreite von 80 Zeichen und einer Druckgeschwindigkeit von bis zu 360 Zeichen pro Sekunde ist dieser Drucker ideal für Umgebungen mit engen Platzverhältnissen, wie Einzelhandelsgeschäfte, Arztpraxen, Kartenschalter sowie Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24-Nadel-Flachbett-Schmaldrucker
- Bis zu 360 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 6.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 5-lagigen Formularen (1 Original + 4 Kopien)
- USB- und Parallelschnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 200 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 2 Millionen Zeichen

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson LQ-680Pro

Äußerst langlebiger Drucker mit geradlinigem, flachen Papierweg für ultra-verlässliches Flachbettdrucken. Der Epson LQ-680Pro verfügt außerdem über eine automatische Anpassung an verwendete Papierstärken für eine optimierte Druckqualität und Papierzufuhr – ideal falls häufig zwischen verschiedenen Papierarten gewechselt werden muss. Er verarbeitet Papier verschiedener Stärken (z. B. überlappende Formulare und Etiketten) und die Papierquelle lässt sich per Knopfdruck auswählen (z. B. Einzelblatt- oder Endlospapier).



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24 Nadeln, 106 Spalten, Flachbettdrucker
- Bis zu 413 Zeichen pro Sekunde (10 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 6-lagigen Formularen (1 Original + 5 Kopien)
- USB, parallele und Typ B-Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 2 Millionen Zeichen
- Automatische Walzenspalтанpassung

Optionen

- Einzelblatteinzug für 150 Blatt
- Rollenpapierhalter
- LAN- und serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25–27.

	Standard	Optional
Endlospapier	▲	▲
Einzelblattpapier	▲	▲

Epson LQ-690

Der Epson LQ-690 bietet eine hervorragende Leistung: hohe Geschwindigkeit, Farbbandergiebigkeit und einfache Bedienung. Der vielseitige Epson LQ-690 kann Einzelblätter, Endlospapier, Etiketten, Umschläge und Karton bedrucken. Der neue innovative Print Speed Enhancer ermöglicht den schnellen Druck von Bit-Bilddaten aus Windows.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24-Nadel-Flachbettdrucker für mittleres Druckaufkommen
- Bis zu 529 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 20.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 7-lagigen Formularen (1 Original + 6 Kopien)
- USB- und Parallelschnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 10 Millionen Zeichen

Optionen

- Rollenpapierhalter

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25 - 27.

Epson LQ-2090

Ein extrem robuster Drucker mit einem mittleren Betriebsvolumen zwischen zwei Ausfällen von 40 Millionen Zeilen. Mit seiner hohen Druckgeschwindigkeit von 529 Zeichen pro Sekunde ist er eine ideale Lösung bei mittlerem bis hohem Druckaufkommen. Der Epson LQ-2090 beeindruckt mit flexiblem Papiermanagement, das die Papierzufuhr von vorne, oben, hinten oder unten erlaubt. Eine vordere Papierführung erleichtert den vorderen Einzug auch von kleinen Papiergrößen.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24-Nadel-Breitformatdrucker
- Bis zu 529 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 20.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 5-lagigen Formularen (1 Original + 4 Kopien)
- USB, parallele und Typ B-Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 8 Millionen Zeichen

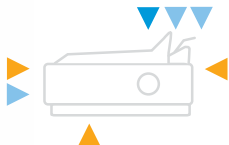
Optionen

- Einzelblatteinzug für 150 oder 50 Blatt
- Einzelblattführung vorne
- Zusätzliche Schub-/Zugtraktoreinheit
- Rollenpapierhalter
- LAN-Schnittstelle, serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25-27.

Epson LQ-2190/2190N

Der Epson LQ-2190 ist ein 24-Nadel-Breitformatdrucker und zeichnet sich wie sein Vorgänger Epson LQ-2180 durch Schnelligkeit, Flexibilität, Sparsamkeit und hohe Zuverlässigkeit aus. Er bewältigt große Druckaufkommen und erzielt dabei ein hervorragendes Schriftbild – ideal für den Druck von Rechnungen, Lieferscheinen, Inventurlisten oder Etiketten. Auch als Netzwerkversion Epson LQ-2190N erhältlich.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24-Nadel-Breitformatdrucker
- Bis zu 576 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 20.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 6-lagigen Formularen (1 Original + 5 Kopien)
- USB, parallele und Typ B-Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 15 Millionen Zeichen
- Einzelblattführung vorne

Optionen

- Zusätzliche Zugtraktoreinheit
- Rollenpapierhalter
- LAN-Schnittstelle, serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25–27.

Epson DLQ-3500

Dieser Drucker bietet sehr verlässiges, superschnelles Drucken. Das Drucken auf Formulare mit bis zu 8 Lagen ist für den Formulareindruck vom großen Vorteil. Der Epson DLQ-3500 bietet auch flexibles Papiermanagement durch bis zu drei Medienwege: vorderer automatischer Einzelblatteinzug, rückseitiger Traktoreinzug mit Papiervorratsbehälter und einem optionalen automatischen Einzelblatteinzug. Zum Lieferumfang gehören Gewebebänder sowohl in Schwarz als auch in Farbe.



24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24-Nadel-Breitformatdrucker in Flachbettausführung
- Bis zu 550 Zeichen pro Sekunde (10 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
- Verarbeiten von bis zu 8-lagigen Formularen (1 Original + 7 Kopien)
- USB, parallele und Typ B-Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit (schwarz) von 6 bis 9 Millionen Zeichen
- Farbdruck
- Einzelblattführung vorne
- Automatische Walzenspalanpassung

Optionen

- Einzelblatteinzug für 250 Blatt
- Automatische Blattjustierungseinheit
- LAN-Schnittstelle, serielle Schnittstelle

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25–27.

	Standard	Optional
Endlospapier	▲	▲
Einzelblattpapier	▲	▲

ANWENDERBERICHT – SCHULEN IN KATALONIEN

Im spanischen Bildungssystem ist die Nutzung von Nachweisbüchern verbreitet, um die akademischen Daten von Schülern zu erfassen. Obwohl dies im ganzen Land üblich ist, entscheiden kommunale Verwaltungen über die Methode zur Aufzeichnung der Daten in den Nachweisbüchern.

Die Junta de Castilla y León (Autonome Gemeinschaft von Kastilien und León) ist die größte der siebzehn selbstverwalteten Gemeinschaften Spaniens mit insgesamt 2,5 Millionen Einwohnern. Die Schulen der Junta de Castilla verwendeten gedruckte Etiketten, um die akademischen Daten in die Nachweisbücher der Schüler einzutragen. Hierfür war es erforderlich, die einzelnen Etiketten auszudrucken und diese in die Bücher einzukleben.

DER PERFEKTE DRUCKER FÜR DIE NACHWEISBÜCHER DER SCHÜLER

Da es einfach war, diese ausgedruckten Etiketten zu fälschen oder zu manipulieren, kamen die unabhängigen Gemeinschaften zu dem Schluss, dass es besser wäre, direkt auf die Seiten der Nachweisbücher zu drucken. Gleichzeitig wollten die Gemeinschaften umfangreichere Nachweisbücher mit mehr Seiten einführen, so dass ein Buch für die gesamte Primar- und Sekundarstufe ausreichen würde.

Epson bot durch die Anpassung seines Modells PLQ-20 zum Bedrucken von dickeren Nachweisbüchern die perfekte Lösung. Diese ermöglicht den Schulen der Junta de Castilla den flexiblen Druck in Nachweisbüchern mit bis zu 46 Seiten plus Umschlag.

Der PLQ-20 erzielt hochwertige, dauerhafte Ausdrücke, mit denen die Möglichkeiten zur Fälschung von Nachweisbüchern eingeschränkt werden.

Da einige der Schulen lediglich über eine sehr einfache IT-Infrastruktur verfügten, stellte Epson Windows-Treiber zur Verfügung, um sicherzustellen, dass die Installation der Drucker so einfach wie möglich war.

Junta de Castilla war von der Lösung von Epson beeindruckt und erwarb zunächst 1.000 Drucker vom Typ PLQ-20.

LÖSUNG

Durch die Anpassung des PLQ-20 konnte Epson den Schulen der Junta de Castilla eine Lösung anbieten, die es ermöglichte, direkt auf die Nachweisbücher der Schüler zu drucken.



Epson PLQ-22/M

Epson PLQ-22CS/CSM

Die Epson PLQ-22/22M-Serie empfiehlt sich für Banken, Postfilialen und öffentliche Verwaltung als sehr leiser Drucker mit niedrigen Gesamtbetriebskosten. Bei Druckgeschwindigkeiten von bis zu 576 Zeichen pro Sekunde ist die PLQ-22-Serie ideal für den Druck auf vielfältigen Medien wie Sparbüchern, Reisepässen, Eintrittskarten und Visa geeignet. Kunden und Mitarbeiter profitieren gleichermaßen von dem leisen Betrieb dieses Sparbuchdruckers. Der Geräuschpegel liegt bei nur 51 dB(A).

Er ist außerdem sehr effizient. Die PSE-Technologie (Print Speed Enhancer) erlaubt ein schnelles Drucken von Bit-Bilddaten in Windows® Umgebungen, damit die Warteschlangen kurz bleiben, während die präzise MICR-/OCR- (CS- und CSM-Modelle) und MSRW-Erkennung (M- und CSM-Modelle) die Bearbeitung von Schecks und Sparbüchern zu einer einfachen, reibungslosen Angelegenheit macht.

Der Epson PLQ-22/22M ist dank seinem geringen Stromverbrauch mit ENERGY STAR®-zertifiziert – im Energiesparmodus verbraucht er gerade einmal 4,5 Watt. Zur weiteren Kostensenkung druckt er im Draft-Modus mit nur einem Farbband rund 10 Millionen Zeichen.

Dank ihres 128 KB großen Speichers und der Möglichkeit, Sparbücher mit einer Dicke von bis zu 2,6 mm einzulegen, bieten Drucker der Epson PLQ-22-Serie bei der Bearbeitung von Sparbüchern und der Verarbeitung von Daten viel Flexibilität.

Nach der unkomplizierten Installation bietet die Serie zahlreiche Emulationen sowie serienmäßig eine parallele, serielle und USB-Schnittstelle. Sie passt daher gut in die meisten IT-Umgebungen.

24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24 Nadeln, 94 Spalten, Flachbettdrucker für Sparbücher
- Zeitsparende automatische Blattjustierung und Druckkopfpannung
- Bis zu 576 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
- Einfache Integration in sämtliche IT-Umgebungen mit Olivetti PR2E-, Epson ESC/P2- und IBM PPDS-Emulationen
- Präzises Einlesen von Daten mit MICR-/MSRW-Erkennung (ausgewählte Modelle)
- ENERGY STAR-zertifiziert (gilt nicht für CS- und CSM-Modelle)
- USB, parallele und serielle Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 5 Millionen Zeichen

Optionen

- MICR/OCR-Kopf (CS-/CSM-Modell)
- MSRW-Kopf (M-/CSM-Modell)
- Integrierter 3-Port-USB-Hub (CSM HUB-Modell)
- Platzsparkit einschließlich oberem Papierfach und rückwärtiger Papierführung

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25–27.



Kompaktes Design,
geringer Platzbedarf.



Farbbandkassetten
in Sekunden wechseln.



Bedienung vorne,
einfaches Papiereinlegen.

Epson PLQ-20/M

Epson PLQ-20D/DM

Die Epson PLQ-20-Serie ist ideal geeignet für alle Anwendungen im Kundenservice-Bereich bei Banken und in öffentlichen Verwaltungen. Der PLQ-20 bietet Druckgeschwindigkeiten von bis zu 576 Zeichen pro Sekunde und druckt auf vielfältigen Medien wie Sparbüchern, Reisepässen, Eintrittskarten und Visa. Dank der automatischen Druckkopfanpassung können Druckmedien bis zu einer Dicke von 2,6 mm verwendet werden. Zudem verfügt der Drucker über Funktionen, wie die automatische Blattjustierung zur komfortablen Bedienung. Mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden ist dieser Nadeldrucker äußerst langlebig.



	PLQ-20	PLQ-20M	PLQ-20D	PLQ20DM	PLQ-22	PLQ-22M	PLQ-22CS	PLQ-22CSM
MSRW	–	●	–	●	–	–	–	●
Gemeinsame Nutzung durch zwei Benutzer	Über Netzwerk	Über Netzwerk	Dualer serieller Anschluss	Dualer serieller Anschluss	Über Netzwerk	Über Netzwerk	Über Netzwerk	Über Netzwerk
Scannen	–	–	–	–	–	–	●	●
MICR/OCR	–	–	–	–	–	–	●	●
IR	–	–	–	–	–	–	●	●

24-NADELDRUCKER

Produktmerkmale

- 24 Nadeln, 94 Spalten, Flachbettdrucker für Sparbücher
- Zeitsparende automatische Blattjustierung und Druckkopfanpassung
- Bis zu 576 Zeichen pro Sekunde (12 cpi)
- Robuster Drucker mit einem MTBF-Wert von 10.000 Stunden
- Einfache Integration in sämtliche IT-Umgebungen mit Olivetti PR2E-, Epson ESC/P2- und IBM PPDS-Emulationen
- Präzises Einlesen von Daten mit MSRW-Erkennung (ausgewählte Modelle)
- ENERGY STAR-zertifiziert
- USB, parallele und serielle Schnittstellen
- Lange Druckkopflebensdauer mit 400 Millionen Anschlägen pro Nadel
- Hohe Farbbandergiebigkeit von bis zu 5 Millionen Zeichen

Optionen

- MSRW-Kopf (M-Modell)
- Dualer serieller Anschluss (Modelle D und DM)
- Platzsparkit einschließlich oberem Papierfach und rückwärtiger Papierführung

Weitere Optionen und Verbrauchsmaterialien finden Sie auf den Seiten 25–27.



EPSON LÖSUNGEN FÜR BANKEN

Präzision, Leistung, Zuverlässigkeit, Sicherheit und Benutzerfreundlichkeit. Die Epson Scheckscanner bieten alle diese Vorteile durch den Einsatz innovativer Druck- und Scan-Technologien. Die elektronische Erfassung von Schecks wird einfach – sowohl für Einzelhändler als auch für Finanzinstitute.

Epson TM-S9000MJ

NEU

Der kompakte Epson TM-S9000MJ integriert einen Duplex-Farbscanner, einen Tintenstrahldrucker für Buchungsvermerke und einen Thermodrucker für den Belegdruck. Er setzt neue Standards in Bezug auf Geschwindigkeit und Genauigkeit. Das Gerät scannt Schecks mit bis zu 200 dpm, korrigiert Schräglagen automatisch und filtert das Bildrauschen.

Auch Ausweise mit Fotos und Einzelblätter werden schnell und präzise eingelesen. Dank des großen Druckbereichs für Bankvermerke können alle wichtigen Informationen für Vermerke gedruckt werden. Das Gerät druckt Belege mit bis zu 300 mm/Sek., kann Logos in Graustufen aufdrucken und reduziert dabei den Papierverbrauch um bis zu 30 Prozent.



3-IN-1-SCANNER UND DRUCKER

Produktmerkmale

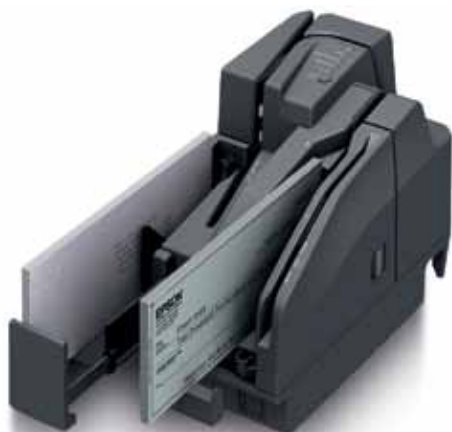
- Scheck-Scanner und -Drucker sowie Belegdrucker
- Mehr Platz auf der Theke durch kompaktes Design
- Doppelseitiger Vollfarb-Scheckscanner mit bis zu 200 dpm
- Extragroßer Druckbereich für Bankvermerke: bis zu 16 Zeilen
- Hocheffizienter Graustufen-Bondruck mit bis zu 300 mm pro Sekunde
- Scannt Lichtbildausweise und Einzelblätter
- MICR-Erkennungsrate von mehr als 99,9 %
- Auch mit Magnetstreifenleser und USB-Hub erhältlich

Scanmethode	Contact Image Sensor
Scangeschwindigkeit	800 mm/s
Papierabmessungen (mm, HxL)	60-120x120-235
Druckmethode	Einzelblatt-Einheit: Zeile Tintenstrahl/ Rollenpapier-Einheit: Thermozeilendruck
Druckgeschwindigkeit	Einzelblatt-Einheit: 800 mm/s/Rollenpapier-Einheit: 300 mm/s
Druckhöhe	Einzelblatt-Einheit: 50,8 mm
Schnittstellen	USB
Stromversorgung	Exklusiver Wechselstromadapter (im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen (BxTxH, mm)	Ein-Fach-Modell: 250 x 374,8 (263,8 bei gelagertem Ausgabefach) x177 Zwei-Fach-Modell ebenfalls verfügbar
Gewicht	5 kg

Epson TM-S2000MJ

NEU

Der Epson TM-S2000MJ vereint einen Duplex-Farbscanner und einen Tintenstrahldrucker für Bankvermerke in einem kompakten Gehäuse. Er verarbeitet Schecks, Bons und Einzelblätter auf effiziente Weise.



2-IN-1-SCANNER UND DRUCKER

Produktmerkmale

- Doppelseitiger Vollfarbscanner mit Indossierung
- Schnell und präzise bei bis zu 200 dpm
- Extragroßer Druckbereich für Bankvermerke
- Auch Ausweise mit Fotos werden schnell und präzise eingelesen
- Automatischer Dokumenteneinzug für bis zu 100 Blatt

Scanmethode	Contact Image Sensor
Scangeschwindigkeit	800 mm/s
Papierabmessungen (mm, HxL)	60-120x120-235
Druckmethode	Zeile Tintenstrahl
Druckgeschwindigkeit	800 mm/s
Druckhöhe	50,8 mm
Schnittstellen	USB
Stromversorgung	Exklusiver Wechselstromadapter (im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen (BxTxH, mm)	Ein-Fach-Modell: 142x374,8 (263,8 bei gelagertem Ausgabefach) x177 Zwei-Fach-Modell ebenfalls verfügbar
Gewicht	4,5 kg

Epson TM-S1000

Der Scheck- und Bonscanner bietet mehr Zuverlässigkeit und Innovation bei wichtigen Scan-Vorgängen im Finanzbereich und bei Unternehmen. Er bietet eine der höchsten MICR-Genauigkeit auf dem Desktop-Scanner-Markt und sorgt für eine herausragende, schnelle und einfache Gestaltung der Prozesse.



SCHECK- UND BONSCANNER

Produktmerkmale

- Hohe Genauigkeit für das Scannen von Schecks und Dokumenten
- Verarbeitung von bis zu 60 Schecks pro Minute
- Automatischer Drop-In-Einzug und 2 Fächer
- Großer Scanbereich von 26,95 x 10,26 cm

Scanmethode	Contact Image Sensor
Scangeschwindigkeit	500 mm/s
Papierabmessungen (mm, HxL)	68-120x120-235
Schnittstellen	USB
Stromversorgung	Exklusiver Wechselstromadapter (im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen (BxTxH, mm)	176x355x160
Gewicht	4 kg



EPSON DRUCKER FÜR POSTÄMTER

In mehr als 20 europäischen Ländern ist Epson die bevorzugte Marke für die Verarbeitung aller sämtlicher Materialien in Postämtern. Ein gutes Beispiel ist die Post in Großbritannien mit 16.000 Filialen. Das Unternehmen benötigte eine funktionierende, sichere Lösung, um das Markenimage des Unternehmens zu verbessern.

Die Epson Lösung

Der Tintenstrahldrucker Epson TM-J7100 ist schnell, leise und druckt hochwertige, zweifarbige Logos, die zusätzliche Sicherheit bieten. Er ist überaus zuverlässig und arbeitet mit günstigen Verbrauchsmaterialien – für insgesamt 30.000 Drucker also ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Wichtig war vor allem, dass sich der Drucker einfach in die bestehende Emulation einfügte und sich flexibel an zukünftige Änderungen anpassen lässt.

Epson TM-J7000-Serie

Dieser kompakte Tintenstrahl-Bon- und Scheckdrucker sorgt für einen schnellen, reibungslosen Ablauf am POS im Einzelhandel und bei Banken. Verbessern Sie den Kundenservice und die Effizienz Ihres Unternehmens mit hochwertigen, zweifarbigen Kassenbons und Belegen mit Grafik und Barcodes. Gestalten Sie Kassenbons neu mit brillanten, auffälligen Farblogos, Coupons und Werbungen. Drucken und prüfen Sie Kundenschecks innerhalb von Sekunden.

Dank führender Druckgeschwindigkeiten für diese Klasse und hochauflösender Zwei-Farb-Grafik sind die Ausdrucke dauerhaft haltbar und für lange Zeit wirkungsvoll. Drucken und indossieren Sie Schecks in nur 12 Sekunden mithilfe des einfachen Einzugsystems für diesen Multifunktionsdrucker.

KASSENBONS, BELEGE (OPTION, INDOSSIERUNGSOPTION)

Produktmerkmale

- Führende Druckgeschwindigkeiten in dieser Druckerklasse von bis zu 14,3 Textzeilen/Sek.
- Mit der SmartPass-Technologie Schecks in einem Arbeitsschritt verarbeiten
- Langlebig und zuverlässig, geringe Gesamtbetriebskosten
- Zweifarbiges Drucken in hoher Auflösung
- Hohe Lebensdauer des Papierabschneiders (1,5 Mio. Zeilen) und der Mechanik (50 Mio. Zeilen)
- Ergiebige Tintenpatronen für bis zu 20 Millionen Zeichen
- Qualität und Effizienz durch einzigartige Tintenstrahltechnologie
- Verarbeitet gefaltete oder zerknitterte Schecks



„Der Epson TM-J7100 hat unsere Erwartungen mehr als erfüllt und ermöglicht uns einen außergewöhnlichen Kundenservice“.

**Andy McLean,
Head of Service Delivery
UK Post**

Epson TM-L90

Verbessern Sie Ihr Geschäft mit diesem schnellen, kompakten Drucker, der hochwertige, individuelle Etiketten und Barcodes in ein oder zwei Farben druckt. Wählen Sie aus einer großen Papierauswahl wie Thermoetiketten, Belegen und Tickets.



ETIKETTEN UND BELEGE

Produktmerkmale

- Drucken mit bis zu 150 mm/Sek. mit 203 x 203 dpi
- Schnell und einfach individuelle Etiketten entwerfen
- Einfache Drop-In-Papierrollen
- Hervorragende Zuverlässigkeit mit einem MCBF-Wert von 70 Millionen Zeilen

Druckmethode	Thermozeilendruck
Druckgeschwindigkeit	150 mm/s
Spaltenkapazität	48/64
Papierabmessungen (mm)	37,5 ± 0,5, 59,5 ± 0,5, 79,5 ± 0,5 x Durchmesser 90
Schnittstellen	Austauschbare Schnittstellenkarte (siehe Tabelle Seite 23)
Stromversorgung	PS-180 (optional)
Abmessungen (BxTxH, mm)	140x203x148
Gewicht	1,9 kg

Epson TM-T88V

Wie schon beim Vorgängermodell Epson TM-T88IV spielt auch bei diesem Drucker Innovation eine große Rolle. Es ist der weltweit erste ENERGY STAR-zertifizierte Thermokassenbondrunder und außerdem der erste Epson POS-Drucker mit Graustufendruck. Dieser Drucker unterstützt die Prozesse in Ihrem Unternehmen am POS optimal und verfügt über Metallscharniere, einen Spritzschutz, einen integrierten Papierschneider mit einer Leistung von 2 Millionen Schnitten, einen MCBF-Wert von 70 Millionen Zeilen sowie einen Druckkopf mit einer um 50 % höheren Kapazität als das Vorgängermodell. Angesichts dieser Zuverlässigkeit bieten wir Ihnen eine Herstellergarantie von 4 Jahren.

KASSENBONDRUCK:

Produktmerkmale

- Sehr schnelles Drucken mit bis zu 300 mm/Sek.
- Ermöglicht Ihnen den Entwurf und die individuelle Anpassung eigener Bons
- Papierverbrauch reduzieren mit der automatischen Papiersparfunktion
- Außergewöhnlich zuverlässig mit einem MCBF-Wert von 70 Millionen Zeilen
- Einfache Installation und einfaches Upgrade
- 58-mm-Abstandshalter
- ENERGY STAR-zertifiziert
- Erhältlich in Cool White oder Dark Grey
- Sparen Sie bis zu 30 % Papier. Individualisieren Sie Bons durch Bilder und reduzieren Sie den Papierverbrauch mit der automatischen Papiersparfunktion

Druckmethode	Thermozeilendruck
Druckgeschwindigkeit	300 mm/Sek.
Spaltenkapazität	42/56
Papierabmessungen (mm)	79,5 ± 0,5, 57,5 ± 0,5 (W) x Durchmesser 83
Schnittstellen	Integrierter USB-Anschluss und austauschbare Schnittstellenkarte (siehe Tabelle Seite 23)
Stromversorgung	PS-180 (optional)
Abmessungen (BxTxH, mm)	145x195x148
Gewicht	1,6 kg



TECHNISCHE DATEN EPSON 24-NADELDRUCKER

	LQ-50		LQ-350		LQ-590		LQ-630		LQ-680Pro	
FORMATBREITE IN SPALTEN	50		80		80		80		106	
DRUCKGESCHWINDIGKEITEN	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi
High-Speed-Draft	300	360	347	357	440	529	300	360	413	nicht verfügbar
Draft-Modus	225	270	260	312	330	396	225	270	310	372
Korrespondenz-Modus	75	90	65	78	110	132	79	94	103	124
EMULATIONEN										
Epson	ESC/P2		ESC/P2		ESC/P2		ESC/P2		ESC/P2	
IBM / OLIVETTI	IMB 2390 Plus		IBM PPDS		IBM PPDS		IBM PPDS		2390 Plus	
PAPIERMANAGEMENT										
Automatischer Papiereinzug	■		■		■		■		■	
Automatische und manuelle Abreißposition	■		■		■		■		■	
Papiervorratsbehälter – Endlospapier	■		■		■		■		■	
Mikroezug	■		■		■		■		■	
Automatische Walzenspalтанpassung									■ *7	
EINZELBLATTPAPIER										
Einzelblatt, Papier, Etiketten oder Umschläge			■		■		■		■	
Mehrlagige Formulare (Original + Durchschläge)			1+3		□ 1+4 *4		1+4		1+5	
Papier unterschiedlicher Stärken									■ *7	
Mehrlagig mit Überlappung									■ *7	
Einzug vorne, Ausgabe vorne							■		■	
Einzug vorne, Ausgabe hinten										
Einzug vorne, Ausgabe oben					■					
Einzug oben, Ausgabe oben			■		■					
Einzelblatteinzug für 50 Blatt					□				□ *3	
Einzelblatteinzug für 150 Blatt					□				□	
Einzelblatteinzug für 250 Blatt										
Kombinierter Einzelblatteinzug für 50/150 Blatt					□				□	
Papierführung vorne					■ *5					
Einzelblattführung vorne					□ *6		■		■	
Automatische Blattjustierungseinheit										
ROLLENPAPIER	■		□		□				□	
ENDLOSPAPIER	■									
Einzelblatt oder Etiketten			■		■		■		■	
Mehrere Lagen (Original + Durchschläge)	1+2		1+3		1+4		1+4		1+5	
Papier unterschiedlicher Stärken									■ *7	
Mehrlagig mit Überlappung									■ *7	
Zufuhr hinten, Ausgabe vorne – Einschub							■		■	
Zufuhr hinten, Ausgabe oben – Einschub	■		■		■					
Zufuhr hinten, Ausgabe oben – Einzug					■					
Zufuhr hinten, Ausgabe oben – Einzug und Einschub			□ *1		□ *1					
Zufuhr vorne, Ausgabe oben – Einschub					■					
Zufuhr vorne, Ausgabe oben – Einzug					■					
Zufuhr vorne, Ausgabe oben – Einzug und Einschub					□ *1					
Zufuhr unten, Ausgabe oben – Einzug					■					
Zwei verschiedene Papierarten gleichzeitig ladbar					□ *1					
PUFFER	64 KB		128 KB		128 KB		32 KB		64 KB	
GERÄUSCHPEGEL	54 dB(A)		53 dB(A)		49 dB(A)		57 dB(A)		55 dB(A)	
FARBDRUCK			□							
SCHRIFTARTEN										
Epson Draft	■		■		■		■		■	
Epson Courier	■		■		■		■		■	
Epson OCR-B	■		■		■		■		■	
Epson Orator	■		■		■		■		■	
Epson Orator-S	■		■		■		■		■	
Epson Prestige	■		■		■		■		■	
Epson Roman	■ S		■ S		■ S		■ S		■ S	
Epson Roman T	■ S		■ S		■ S		■ S		■ S	
Epson Sans Serif	■ S		■ S		■ S		■ S		■ S	
Epson Sans Serif H	■ S		■ S		■ S		■ S		■ S	
Epson Script	■		■		■		■		■	
Epson Script C	■		■		■		■		■	
BARCODE-SCHRIFTARTEN										
Code 128	■		■		■		■		■	
Code 39	■		■		■		■		■	
EAN-13	■		■		■		■		■	
EAN-8	■		■		■		■		■	
Interleave 2 von 5	■		■		■		■		■	
PostNet	■		■		■		■		■	
UPC-A	■		■		■		■		■	
UPC-E	■		■		■		■		■	
SCHNITTSTELLEN ²⁾										
USB	■		■		■		■		■	
Parallel	■		■		■		■		■	
Seriell			■		□				□	
Netzwerk-Druckserver					□				□	
Typ B interner Schnittstellensteckplatz					■				■	
ABMESSUNGEN IN MILLIMETERN										
Breite	262 mm		348 mm		437,5 mm		386 mm		497 mm	
Tiefe	240 mm		275 mm		374,5 mm		306 mm		387 mm	
Höhe	153 mm		154 mm		171,5 mm		185 mm		230 mm	
GEWICHT	3,3 kg		4,1 kg		7,1 kg		3,5kg		9,4 kg	
MTBF-WERT (BETRIEBSSTUNDEN)	10.000		10.000		20.000		6.000		10.000	
DRUCKKOPF-LEBENSDAUER (MIO. ANSCHLÄGE PRO NADEL)										
Schwarz	200 Mio.		400 Mio.		400 Mio.		200 Mio.		400 Mio.	
Farbe										
FARBAND-LEBENSDAUER (IN MIO. ZEICHEN)										
SCHWARZES BAND	3 Mio.		2,5 Mio.		5 Mio.		2 Mio.		2 Mio.	
FARBAND										
Black										
Cyan										
Magenta										
Yellow										

TECHNISCHE DATEN EPSON 24-NADELDRUCKER

[illegible]

*⁸Mehrere Lagen; 1+6 Durchschläge bei Nutzung der Einzugstechnik. *⁹Nicht in allen Ländern verfügbar. Wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Epson Niederlassung.

■ = Standard □ = Optional S = Skalierbar von 2 bis 32 Punkten in 2-Punkt-Schritten.

TECHNISCHE DATEN EPSON 9-NADELDRUCKER

	LX-350		LX-1170II		FX-890		FX-2190/N		DFX-9000/N	
FORMATBREITE IN SPALTEN	80		136		80		136		136	
DRUCKGESCHWINDIGKEITEN	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi	10 cpi	12 cpi
UHS-Draft					566	680	566	680		
High-Speed-Draft	347	357	300	337	559	627	559	627	1550	1450
Draft-Modus	260	312	225	270	419	503	419	503	1320	1320
Nahezu Korrespondenzqualität	65	78	56	67	104.6	125.9	104.6	125.9	330	330
EMULATIONEN	ESC/P		ESC/P		ESC/P		ESC/P		ESC/P	
Epson	IBM PPDS		2381 Plus		ProPrinter DS / ML		ProPrinter DS/ML		2381 Plus/PPDS	
PAPIERMANAGEMENT										
Automatischer Papiereinzug	■		■		■		■		■	
Automatische und manuelle Abreißposition	■		■		■		■		■	
Papiervorratsbehälter – Endlospapier	■		■		■		■		■	
Mikroezug	■		■		■		■		■	
Automatische Walzenspaltpassung									■	
EINZELBLATTPAPIER										
Einzelblatt, Papier, Etiketten oder Umschläge	■		■		■		■			
Mehrlagige Formulare (Original + Durchschläge)	1+4		1+4		1+5		1+5			
Einzug vorne, Ausgabe oben					□		□			
Einzug oben, Ausgabe oben	■		■		■		■			
Einzelblatteinzug für 50 Blatt			□		□		□			
Einzelblatteinzug für 150 Blatt					□		□			
Kombinierter Einzelblatteinzug für 50/150 Blatt					□		□			
Papierführung vorne					□ *5		□ *5			
Einzelblattführung vorne					□ *6		□ *6			
ROLLENPAPIER	□		□		□		□			
ENDLOSPAPIER										
Einzelblatt oder Etiketten	■		■		■		■		■	
Mehrere Lagen (Original + Durchschläge)	1+4		1+4		1+5 *8		1+5 *8		1+9 vorne 1+6 hinten	
Papier unterschiedlicher Stärken										■
Mehrlagig mit Überlappung										■
Zufuhr hinten, Ausgabe oben – Einschub	■		■		■		■		■	
Zufuhr hinten, Ausgabe oben – Einzug	■		■		■		■		□	
Zufuhr hinten, Ausgabe oben – Einzug und Einschub	□ *1		□ *1		□ *1		□ *1		□	
Zufuhr vorne, Ausgabe oben – Einschub					■		■		■	
Zufuhr vorne, Ausgabe oben – Einzug					■		■		□	
Zufuhr vorne, Ausgabe oben – Einzug und Einschub					□ *1		□ *1		□	
Zufuhr unten, Ausgabe oben – Einzug	■				■		■			
Zwei verschiedene Papierarten gleichzeitig ladbar					□ *1		□ *1		■	
PUFFER	128 KB		64 KB		128 KB		128 KB		128 KB	
GERÄUSCHPEGEL	53 dB(A)		49 dB(A)		55 dB(A)		55 dB(A)		58 dB(A)	
FARBDRUCK	□									
SCHRIFTARTEN										
Epson Draft	■		■		■		■		■	
Epson Roman	■		■		■		■		■	
Epson Sans Serif	■		■		■		■		■	
BARCODE-SCHRIFTARTEN										
Code 128	■		■		■		■		■	
Code 39	■		■		■		■		■	
EAN-13	■		■		■		■		■	
EAN-8	■		■		■		■		■	
Interleave 2 von 5	■		■		■		■		■	
PostNet	■		■		■		■		■	
UPC-A	■		■		■		■		■	
UPC-E	■		■		■		■		■	
SCHNITTSTELLEN*9										
USB	■		■		■		■		■	
Parallel	■		■		■		■		■	
Seriell	■		■		□		□		■	
Netzwerk-Druckserver					□		□		□	
Typ B interner Schnittstellensteckplatz					■		■		■	
ABMESSUNGEN IN MILLIMETERN										
Breite	348 mm		546 mm		414 mm		589 mm		700 mm	
Tiefe	275 mm		275 mm		350 mm		350 mm		378 mm	
Höhe	154 mm		163 mm		167,5 mm		167,5 mm		363 mm	
GEWICHT	4,1 kg		6,3 kg		7,2 kg		9,4 kg		34 kg	
MTBF-WERT (BETRIEBSSTUNDEN)	10.000		6.000		20.000		20.000		20.000	
DRUCKKOPF-LEBENSDAUER (MIO. ANSCHLÄGE PRO NADEL)										
Schwarz	400 Mio.		400 Mio.		400 Mio.		400 Mio.		400 Mio.	
Farbe					Zeichen		Zeichen		Zeichen	
FARBAND-LEBENSDAUER (IN MIO. ZEICHEN)										
SCHWARZES BAND	4 Mio.		3 Mio.		7,5 Mio.		12 Mio.		15 Mio.	
FARBAND										
Black										
Cyan										
Magenta										
Yellow										

*1Benötigt optional zusätzliche umrüstbare Traktoreinheit. *2Benötigt optional zwei zusätzliche umrüstbare Traktoreinheiten. *3Einzelblatteinzug für 150 Blatt muss zuerst montiert werden. *4Nur Fronteinzug. *5Kann in Verbindung mit vorderem Endlospapiereinzug benutzt werden. *6Kann nicht in Verbindung mit vorderem Endlospapiereinzug benutzt werden. *7Nur LQ-680Pro. *8Mehrere Lagen; 1+6 Durchschläge bei Nutzung der Einzugstechnik. *9Nicht in allen Ländern verfügbar. Wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Epson Niederlassung.
 ■ = Standard □ = Optional S = Skalierbar von 2 bis 32 Punkten in 2-Punkt-Schritten.

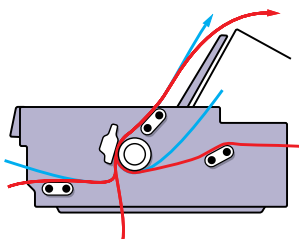
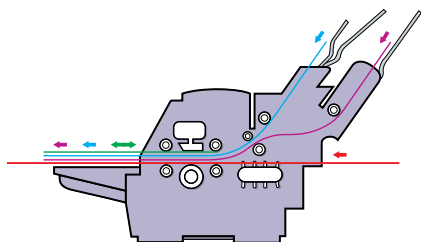
OPTIONEN, ZUBEHÖR UND VERBRAUCHSMATERIALIEN

9-Nadel	OPTIONALES PAPIERMANAGEMENT	Bestellnummer	LX-350	LX-1170II	FX-890	FX-2190/N	DFX-9000/N
	Umrüstbare Traktoreinheit	C12C800202			●		
		C12C800212				●	
		C12C800302	●				
		C12C800341		●			
	Zugtraktoreinheit	C12C800382					●
	Rollenpapierhalter	C12C811141	●	●	●	●	
	Einzelblattführung vorne	C12C814011				●*3	
	Einzelblatteinzug für 50 Blatt	C12C806372	●		●		
	Einzelblatteinzug für 150 Blatt	C12C806382			●		
		C12C806402				●	
	Perforiervorrichtung	C12C815072					●
	VERBRAUCHSMATERIALIEN						
	Gewebeband, schwarz		C13S015637	C13S015020	C13S015329	C13S015327	C13S015384
	OPTIONALE SCHNITTSTELLEN**						
	Serielle Schnittstelle (0 K Puffer)	C12C824432			●	●	●
	EpsonNet 10/100 Base Tx int. Druckserver 5e	C12C824352			●	●	●
	GARANTIE**						
	1 Jahr mit Carry-In-Service		●	●	●	●	
	1 Jahr mit Vor-Ort-Service						●
	Optionale Erweiterung auf 3 Jahre		SEEDG3010	SEEDG2020 SEEDG3015	SEEDG2020 SEEDG3015	SEEDG2030 SEEDG3025	SEEDG0070

24-Nadel	OPTIONALES PAPIERMANAGEMENT	Bestellnummer	LQ-50	LQ-350	LQ-590	LQ-630	LQ-680/Pro	LQ-690	LQ-2090	LQ-2190/N	DLQ-3500	PLQ-20/M/D/DM	PLQ-22/CS/CSM
	Umrüstbare Traktoreinheit	C12C800202			●								
		C12C800212							●				
		C12C800302		●									
		C12C800322								●			
	Rollenpapierhalter	C12C811141		●	●		●	●	●	●		●	●
		C12C811262	●										
	Einzelblattführung vorne	C12C814011							●				
	Einzelblatteinzug für 50 Blatt	C12C806372		●	●								
	Einzelblatteinzug für 150 Blatt	C12C806382			●								
		C12C806402							●				
		C12C806872					●						
	Einzelblatteinzug für 250 Blatt	C12C806832									●		
	Platzsparkit	C12C802202										●	●
	Automatische Blattjustierungseinheit	C12C806882									●		
	VERBRAUCHSMATERIALIEN												
	Gewebeband, schwarz	C13S015(+)	+624	+633	+337	+307	+262	+610	+336	+086	+066	+339	+339
	Gewebeband, farbig	C13S015(+)									+067		
	Kunststofffolienband, schwarz	C13S015255					●						
	OPTIONALE SCHNITTSTELLEN**												
	Serielle Schnittstelle (0 K Puffer)	C12C824432			●		●		●	●	●		
	EpsonNet 10/100 Base Tx int. Druckserver 5e	C12C824352			●		●		●	●	●		
	GARANTIE**												
	1 Jahr mit Carry-In-Service			●	●	●	●	●	●	●		●	●
	1 Jahr mit Vor-Ort-Service									●	●		
	Verlängerung auf 3 Jahre	SEEDG+	-	+ 3010	+ 2020	+ 2020	+ 2020	+ 2020	+ 2030	+ 2030	+ 0050	+ 2020	+ 2020

**Einzelblatteinzug für 150 Blatt muss zuerst angepasst werden. **Kann in Verbindung mit vorderem Endlospapiereinzug benutzt werden. *3Kann nicht in Verbindung mit vorderem Endlospapiereinzug benutzt werden. **Nicht in allen Ländern verfügbar. Wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Epson Niederlassung.

TYPISCHE PAPIERWEGE



MOTORBETRIEBENE EINZELBLATTEINZÜGE

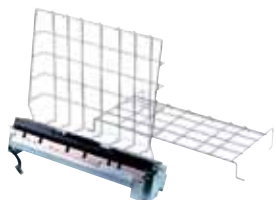
Für hohe Druckaufkommen in der Einzelblattverarbeitung sind motorbetriebene Einzelblatteinzüge als Option für ausgewählte Produkte erhältlich, beispielsweise der Einzelblatteinzug für 150 Blatt für den Epson LQ-2180. Ausgestattet mit produktionsfördernden eigenen Motorantrieben reduzieren diese Einzüge die Papierverarbeitungszeit und garantieren den optimalen Papierdurchlauf.

EINZELBLATTEINZÜGE

Angeboten werden Einzüge für 50, 150 und 250 Blatt zur automatischen Auswahl von Formularen und Blankopapier.

TRAKTOREN FÜR DIE PAPIERZUFUHR

Durch die Auswahl von Schub- und Zugtraktoren und einer Kombination aus beiden können verschiedene Papiertypen vorab eingelegt werden. Endlospapier und mehrlagiges Papier kann somit effizienter verarbeitet werden.



PERFORIERVORRICHTUNG FÜR DFX-8500
C12C815072



ZUGTRAKTOREINHEIT FÜR LX-300
C12C800302



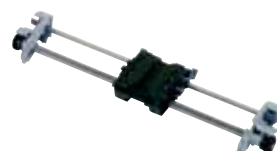
ZUGTRAKTOREINHEIT FÜR LX-1170
C12C800341



SCHUB-/ZUGTRAKTOREINHEIT
FÜR LQ-1170
C12C800212



ZUGTRAKTOREINHEIT FÜR FX-/LQ-2170
C12C800322



SCHUB-/ZUGTRAKTOREINHEIT FÜR LQ-870
C12C800202



ROLLENPAPIERHALTER
C12C811141



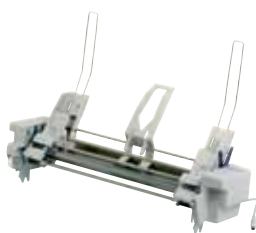
ROLLENPAPIERHALTER FÜR LQ-50
C12C811262



AUTOMATISCHE BLATTJUSTIEREINHEIT
C12C806882



EINZELBLATTFÜHRUNG VORNE FÜR
LQ-1170
C12C814011



EINSCHACHT-EINZELBLATTEINZUG
FÜR DLQ-3000+/3500
C12C806832



EINFACH-EINZELBLATTEINZUG FÜR
LQ-/SQ-870/LQ-570
C12C806372



EINZELBLATTEINZUG MIT HOHEM
FASSUNGSVERMÖGEN FÜR LQ-570
C12C806382



EINZELBLATTEINZUG MIT HOHEM
FASSUNGSVERMÖGEN FÜR LQ-680/680PRO
C12C806872



EINZELBLATTEINZUG MIT HOHEM
FASSUNGSVERMÖGEN FÜR LQ-1170
C12C806402



SERIELLE SCHNITTSTELLENKARTE
OHNE PUFFER TYP-B
C12C824432



EPSON NET 10/100 BASE TX. INT.
DRUCKSERV. 5E
C12C824352



UNTERSCHRANK FÜR DFX-9000
7102677

Wir bei Epson wissen, dass zukünftige Planungen ein ausgeprägtes Umweltbewusstsein erfordern. Deshalb stellen wir innovative Produkte her, die zuverlässig, wiederverwertbar und energiesparend sind. Bessere Produkte, die weniger Ressourcen erfordern und damit einer besseren Zukunft für alle dienen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.epson.de/ecopos, www.epson.at/ecopos, www.epson.ch/ecopos

DER WELTWEIT FÜHRENDE HERSTELLER VON NADELDRUCKERN

Als größter Hersteller von Nadeldruckern weltweit stellt Epson eine Produktpalette mit ultimativen Lösungen für schnelles, preiswertes und zuverlässiges Drucken in beständiger Qualität auf sämtlichen Arten von Papier bereit. Keine andere Technologie bietet einen solch breiten Anwendungsbereich mit einem einzigen Gerät. Diese Technologie ist deshalb ideal für das Back Office, die Verarbeitung großer Datenmengen oder von mehrlagigem Papier, für dessen Verarbeitung es schlicht keine Alternative gibt.



Epson bietet eine sehr große Auswahl an Modellen. Unabhängig davon, ob Ihr Druckaufkommen gering oder hoch ist, innerhalb der Epson Nadeldruckerpalette findet sich immer ein Gerät, das die passende Lösung in Bezug auf Leistungsfähigkeit, Geschwindigkeit und Kosten darstellt.



EUROPE'S LEADING
POS PRINTER
MANUFACTURER^{**2}

^{**1} Weltweites Verkaufsvolumen, IDC

^{**2} Quelle: Interconnection Consulting, 2010

Alle beschriebenen Merkmale und Spezifikationen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Falls Sie Epson Produkte für Einsatzbereiche verwenden, bei denen eine hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit erforderlich ist, z.B. im Transportbereich (Flug-, Bahn-, Straßenverkehr, Schifffahrt), in der Katastrophenabwehr, oder z.B. als Sicherheitsvorrichtung, als funktionalen Baustein oder als Präzisionseinrichtung, sollten Sie die Produkte nur unter Berücksichtigung und Einschluss von Ausfallsicherungen und redundanten Geräten nutzen, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des Gesamtsystems im Fehlerfall aufrecht erhalten zu können.

Manche Produkte sind in manchen Ländern nicht verfügbar. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre lokale Epson Vertretung.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Epson-Niederlassung oder unter www.epson.de, www.epson.at bzw. www.epson.ch

Epson Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 4
D-40670 Meerbusch
Info-Line: 01805/23 41 10 (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz,
max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk)
Telefax: +49 (0) 2159/538-3000
www.epson.de

Epson in Österreich
Info-Line: 0810/20 01 13 (0,07 €/Min.)
www.epson.at
Epson in der Schweiz
Info-Line: 0848 44 88 20 (8 Rp./Min.)
www.epson.ch

Alle Marken und eingetragenen Warenzeichen sind das Eigentum der Seiko Epson Corporation oder der jeweiligen Rechteinhaber.
Diese Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

EPSON®